

M

BSZÉCH
KÖNYV
TÁR

22.

A Társaság



Báró Liphay Béláné és gyermekei.

Angelo felvétele.

Ára 200 korona

Elegáns köpenyek,
estélyi és délutáni ruhák
d u s választékban

Ehrenfest Irma
IV., Papnövelde-u. 8. l. em.
cégnél

Telefon: 82-72.



MINDEN JOBB ÜZLETBEN KAPHATÓ!

LAWN-TENNIS

Felszerelések. Raketek. Versenylabdák. Középhálók. Bekerítő hálók. Lawn-tennis raketek húrozása és javítása.

KERTÉSZ TÓDOR BUDAPEST IV., KRISTÓF-TÉR

HÁLÓSZOBÁKAT, ebédloket, uriszobákat, szalon- és klubgarnitúrákat, konyha- és előszobaberendezéseket legmértékesebben árban szállít;
Sándor Ignác butoráruháza, Desseffy-u. 18.

Antik csillárok nagy választékban. Villanszereléseket és átalakításokat jutányosan eszközfűnk. „THOMSON” villamosági vállalat VII., Wesselényi-u. 6. Tel.: József 122-88

ELEGÁNS BLOUZ, PONGYOLA, REICH HENRIK
RUHA ÉS ALJ NAGY VÁLASZTÉKBAN BUDAPEST, IV. EGYETEM-U. 9.



EDELSTEIN CIPŐ-SZALON

Budapest, VI. ker.,
Vilmos császár-ut 19. sz.
D i v a t e l p ő - s p e c i a l i s t a .

GYEP HOCKEY-ÜTŐK
kaphatók MACHER REZSŐ ÉS TÁRSA sport-üzletében. Budapest VI., Podmaniczky-utca 45.

TELEFON: 18-08.



Tanár vakációra gazdasági-nevelői állást keres, vagy külföldi utikísérői hivatást vállal.
Címe: Opitz, Győr, Cucor-utca 21. szám.

*Tiszta mint a kristály, üdit, frissit
a margitszigeti Palatinus-viz!*



Keifel és Hirsch

Fűző-specialisták IV., Váci-utca 12. szám.
Telefon: 113-45.

Gummibetétes csipő- s hasfűzők, gummi-fűzők, gummi-bebujós, halcsontnélküli eredeti párisi modell-fűzők, selyem-cérnatríkó, tüll, batistsifón melltartók nagy raktára.

Gummitalpas cipőkülönlegességek

Pongrácznál Budapest VI., Szondy-utca 23. szám. Telefon-hívó szám: 24-79.

BÉKEFFI-BOROSS

kabaréja az Imperiáiban

Telefon: József 90-40.



GYERMEKKOCSI

nagyban és kicsiben kapható a „Rekord” gyermekkocsi vállalatnál, Baross-utca 96. Telefon-hívó József 24-79.

Javítások elfogadják



PEJTSIK

fotocikkek üzlete, amatőr felvételek kidolgozása
IV., Városház-utca 4.

Kossuth Lajos-utca sarok melletti házában.
Alapítva: 1978.

Használt fényképező gépek vétel, eladása.

Mindennemű
nyomtatványokat
a legizlesebb
kivitelben készít



Hirdetéseket csakis előkelő cégektől vesz fel

A TÁRSASÁG kiadóhivatala

Budapest, IV. ker., Muzeum-körut 1. szám
(IV. emelet.)

DUNAPALOTA SZÁLLODA

RITZ ÉTTEREM | BONBONNIÈRE ÖT ÓRAI TEA-
HANGVERSENY

Az uri világ találkozója | HÜTÖTT TERMEK

X. évfolyam
22. szám

A Társaság

1923
május 27

szépirodalmi és társadalmi képes hetilap

Alapította: Dr. Dobay István.

Előfizetési ár: Negyedévre 2000 K, egyes szám ára 200 K.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Budapest IV., Muzeum-körút 1. IV. em. Hivatalos órák 10-1-ig.



Báró Bornemissza Lipótné és Bornemissza Mária és Anna bárónők.

Angelo felvétele.

RÁBA személyautók **REIMAN**
Vörösmarty- (Gizella-) tér 3. Telefon: 141-03 és 148-77.

SZÖRMEKABATOK, Evetovics szücs
RÓKÁK és MUFFOK SZOLID ÁRBAN Erzsébet-tér 8, I. em.



CLUB GARAGE
GÉPKOCSI GARAGE RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
BUDAPEST

1. KÖZPONT: IX., Köztelek-utca 4.
Telefon: 135-69 és József 139-78.
2. FIÓK: IV., Mária Valéria-utca 3.
Telefon: 189-25.
3. FIÓK: VII., Kertész-utca 42-44.
(Építés alatt.)

Balázs fűző-modellház
Wien I., Graben 12. Karlsbad, Neue Wiese Marienbad, Schillerplatz
Budapest, IV. kerület, Váci-utca 8. szám.

HOEPFNER HERM. m. kir. udv. szállító
Alapítva 1854

Csipkék, függönyök, fátyolok, hímzések,
női divatcikkék a legjobb minőségben.
IV., KORONA-UTCA 6. szám.
(Ugyanazon ház mint előbb Korona-utcai oldalán.)

A májusfa.

Irtá Nyáry Andor.

A városi ember bizonyosan keveset tud a májusfáról, a falu május hónapi romantikájáról. Nem is tudják, hogy az a leány biz nem is leány, akinek a kapuján, vagy a háza ormán nem suhog első május hajnalán a fölpántlikázott, mindenféle bábszivekkel felékesített, valomámos májusfaág.

Nagy dolog ez a leányoknak. A májusfa mondja meg, hogy melyik kerül az őszre, vagy a farsangban párjával az oltár elé. Aztán minél nagyobb a májusfa, annál nagyobb a szerelem. Éppen ezért a legények is iparkodnak, hogy eleget tegyenek a leányok körül. A pántlikákat, a bábsziveket, meg más vallomásokat, amelyről a leány majd megérti, hogy mit jelent, még a Szent György-napi vásáron megveszik. Mikor aztán elérkezik az utolsó nap éjszakája, a faskamarából előkerül a kis fűrész, meg a balta, aztán hol ebből a házból kanyarodik az utcára egy legény, hol amabból és mennek, mind egy irányban, mintha összebeszéltek volna. Pedig csak a szivők viszi őket egy irányban, a szerelemök vezeti, mert hát a kis erdőben vannak a legszebb jegenyefák, meg nyárfák és ezekről kerül a lányos ház kapujára a májusfaág.

Sötét van, holdvilág sincs. A hold csak a jövő hét közepén ujul meg. A legény keze mégis megtalálja a legszebb ágat, a legegyszerűsebbet. Mert hát nem most megy ám először a jegenyésbe, a sudarak között nem bizonytalanra tapogat. Kiválasztotta ő már hetekkel azelőtt azt az ágat. Most csak elhozza. Csak egy roppanás hallatszik, aztán a büszke ág suhogva zuhan a földre, hogy hajnalban halálával tegyen tanubizonyosságot két fiatal sziv akaratos-édes szerelméről...

És most megállok... Amint magam elé nézek, mosolygós szellő csapja az arcomat s a multból édesbolondos álmok kelnek lelkemben az édes-szerelmes májusfaágról:

A csőzskunyhó alacsonyan lapul a hegy alatt. Ajtaja az erdő felé néz s a padon szigorú rátartással pöfékel István bácsi, az öreg csőz.

Haja a vállára lóg, erősen deres, de a szeme vilámot vagdal még most is. Nappal a sasával vetekedik, éjjel a hiuzéval. Jaj annak, aki rossz szándékkal közeledik a gondjaira bizott területre!

Mert hát a májusfa megszerzése nem megy ám olyan könnyen, amint az ember gondolná. De nem ám! István bácsi őrzi, ő pedig nem szokott tréfálni, külö-

nösen most, hogy délután a kasznár ur arra járt s a lelkére kötötte, hogy hát:

— Vigyázzon kend az éjszaka. Holnap május elseje lesz. Nem szeretném, ha a legények megcsufítanák a jegenyést.

István bácsi büszke önérzettel felelt:

— Ne tessék attól tartani tekintetes kasznár ur. Vigyázok én arra úgy, mint a szemem világra.

Mikor aztán az éjszaka leszállt, István bácsi beváltotta a szavát. A kunyhóból behozta a kis kézilámpát, meggyújtotta, aztán a derekára kötötte, aztán kiült a kunyhója elé és várt.

Mikor aztán a jegenyésből ágtörés zaja hallatszott; felállt a padról és nagy buzgalommal lopakodott a zaj irányába.

A legény persze látta a lámpát, s mire az öreg odaért, a májusfa-tolvajnak már csak a helyét találta.

Alig ért azonban a jegenyés egyik oldalára, már a másik szélén hallatszott az ágtörés, mire meg odaért, már megint a háta mögött lopkodták a jegenyét.

Hogy pedig senki se mondhatta, hogy a kötelességét nem teljesítette, István bácsi egész éjszaka járta az erdőt a derekára kötött kézilámpással, néha kiáltott is egyet, hogy hát: Ki van ott?... Szives érdeklődésére azonban nem érkezett válasz.

Másnap aztán a levagdalt ágak helyét gondosan bekente sárral, hogy ha a kasznár ur jönni találna, ne lássa meg mindjárt. Majd kinől az a silány ág!... Ő is volt valaha nyalka, szerelmes májusfás legény és — ezt csak lassan gondolta, nehogy a kasznár ur meghallja — József bácsi, az akkori csőz is a derekára kötött lámpással kerülgette ezen az éjszakán a jegenyés erdőt...

Santa Kati meg egyenesen a májusfának köszönhette az urát.

Ugy volt ugyanis, hogy Kati olyanféle leány volt az utcában, mint mikor az egy időben kelt tyukalja csirkéből valamiképpen elsatnyul egy.

Olyan kis poszka leány. Nem csunya, csak elmaradott.

A velebéli leányok körül már javában forgolódtak a legények. Füstös Panninak meg már képes szívet is vett Horog Jani a fehérvári vásáron, mikor a kese csikót eladták a lovasberényi utmesternek. Mindeniknek volt már valakije, csak a Santa Katit kerülték a

PARFUMERIE KÖSZEG

BUDAPEST, IV., KORONAHERCEG-UTCA 14-16.

Főpostával szemben.

M.E.MAYER WIEN — BUDAPEST

Szappan, illatszer és kozmetikai gyári lerakat

M.E.M. BOROTVAKÉSZÜLÉKEK ÉS PENGÉK.

HORVÁTH ÉS HALÁSZ angol, francia női- és férfikelmék és selyemkülönlegességek áruháza. Budapest, IV., Váci-utca 26.

legények. Kati azonban dolgos leány volt, mostohaságával nem sokat törődött, még akkor is dalolt, mikor a Riska tehenet fejte, még azt is nótába mondta, mikor kertből a vörös kakast hajkurászta, aztán kifakadt, hogy hát:

— A jó Isten tördelje el ennek a kokasnak a lábát. Hess! Mind lecsipkedi a bab virágját!

Mikor aztán a tizennyolcadik tavaszába belefordult, Kati szivéből is felsajgott valamiféle ismeretlen érzés. A nóta mindig ritkábban csendült az ajakán. Már nem dalolt, mikor a Riska tehenet fejte, már nem szedte nótába, mikor a babvirágról a vörös kakast hajkurászta.

Vasárnap délutánonként át-átkacsintott a szomszédba s amikor meglátta, hogy a Miska ugyancsak lóbázza a vele egy vágású Juli leány kezét, mikor a templomba mennek, a Füstös Pannit meg a jövő vasárnap hirdetik először Horog Janival, igen árvának érezte magát. Ővele még sohase beszélt egy legény se, az ő kezét még sohase lóbázta meg senki s azon a szép, napsütéses tizennyolcadik tavaszon úgy vágyódott egy meleg szóra, ha aszondaná neki valaki: Kati? ... Csak ezt az egy szót, aztán megfogná a kezét, meglóbázná, úgy, ahogy Miska szokta a Juliét.

De neki nincs senkije!

Mikor aztán közeledett a május elseje és leánytársai suttogni kezdtek a májusfáról, őt is megbabonázta a tavasz. Tudta ugyanis, hogy május első reggelén minden leányos ház kapuján jegenyefalevelet lenget a szellő, pattog a sok pántlika, ide-oda verődik a báb-sziv ... Csak az ő kapujuk marad üres. Csak az ő kapujukon nem lesz májusfa.

Nagyon elszomorodott, de aztán hirtelen gondolata támadt. Hátha állitana májusfát? ... Ki tudná meg, hogy ő maga állította? Vágyó szive lázasan kalapált:

— Állítok!

Az árokparton leszaladt Mária nénihez, a szegény özvegyasszonyhoz. Mikor aztán jól kibeszélték magukat, nagy kerülővel rátért jövelete céljára.

— Ha hónap hajnalra májusfát állít kee a kapunkra, akkó hozok keenek két szakajtó lisztet, meg oszt egy kiló szalonnát.

Mári néni megörült a jó ajánlatnak, miért ne vállalkozna rá! Kitzüzi ő azt a májusfát úgy, hogy egy legény se tudná jobban odailleszteni. A patakparton tud is egy fiatal jegenyét, kivágja, azzal aztán készen is van.

Mikor aztán mindenben megegyeztek, Kati összededte a pántlikát mind, amit csak odahaza talált, a bábosnál vett egy nagy szivet, amelyen az állt, hogy egy szép fiatal legény ölel egy szép szemérmes leányt s a kép alá meg az volt írva, hogy aszongya: Tündér Ilona, meg Árgilius királyfi.

Aztán a szivet, meg a pántlikát átvitte Mária nénihez, mert hát úgy illik, hogy a májusfán pántlika is legyen, meg sziv is.

— Hát lesz is! ... Sánta Katinak olyan májusfája lesz, hogy olyan még Füstös Panninak sem lesz, pedig az már csak bizonyos, hogy azt szeretik, két hét múlva már a lakodalmát is megtartják.

Kati leány lázas álmatlanságban várta a reggelt. Hallotta ő, mikor Mária néni a kapun motoszkált, de a viláért ki nem nézett volna. Ugy gondolta ugyanis, hogy ha kinéz és Mária nénit meglátja, akkor tudja,

hogy a fát valóban az öregasszony illesztette a kapura; ha azonban nem látja, hát ki tudja azt, hogy csakugyan Mária néni állította-e? Hátha nem is ő cselekedte, hanem valamelyik legény!

A gondolatra édesen összeremegett, aztán belebujt a dunyha alá.

És másnap reggel ott állt Katiék kapuján a pántlikás, Tündér Ilonás májusfa.

A pompás fa hire hamarosan elterjedt még azon a reggelen s a leányok irigykedve suttogták:

— Ki állította?

A legények a fejüket csóválták:

— Ijen szép fa nincs több a faluba!

Kati pironkodva hallgatta a dicséretet, a viláért el nem árulta volna a titkát. A legények meg a leányok nézegették, egyszerre híres leány lett. Kárász Gyuri mindjárt meg is állapította:

— Nem is csunya. Csak eddig senki se törődött vele.

A »szenzáció« azonban akkor érte el tetőfokát, mikor Mária néni a két szakajtó liszt és a kiló szalonna lázában nagy titkosan elsuttogta, hogy ő látta, mikor a fát az éjjel Balog Andris rátette a kapura.

Balog Andris első legény volt a faluban, a katonaságtól csak most szabadult, rátartós, nyalka legény hírében állt s egy leányhoz sem járt.

A nagy esemény úgy elterjedt, mint a futótűz. Balog Andris mérges volt, szidta azt, aki a hirt elterjesztette. Mi köze őneki Katihoz!

Mivel azonban a szép fi őt is igen érdekelte, hogy hát milyen is lehet, ha már annyira dicsérik és neki tulajdonítják, estefelé arra ballagott, úgy tett, mintha a kovácshoz menne patkószögért, de félszemével Sánta Katiék kapujára pislogott, ahol a híres fa diszeskedett.

Megdobbant a szive:

— Ez a fa biz igen szép. Nem válik szégyenemre.

Még a kiráji se állithatott volna szebbet a kedvesének. Igen megtetszett neki.

Már nem haragudott, hogyha a fát neki tulajdonították, inkább büszke volt rá, utóbb meg már el is hitte, hogy ő állította.

Mári néni meg a szakajtó lisztek fejében szaporán járogatott hol ide, hol oda. Andris előtt dicsérte a májusfát, meg Katit, Kati előtt meg Andrist. A sok dicséretből aztán olyan lakodalom kerekedett, hogy olyant még a falu se látott. Még Mária néni is táncre kerekedett az öreg nyugdíjazott harangozóval.

Erdőtermék Értékesítő R. T.

Budapest, V., Bálvány-utca 15. \ Telefon 51—39.

Igazgatóság: szuddarázsi és tergenyel dr. Lukovich Aladár m. kir. gazdasági főtanácsos (elnök), zsítvabesnyői dr. Rubinek István, breznói Prihradny Kálmán, gyergyószentmiklósi Köllő Gábor, Meitner Dezső és dr. Fónagy István.

Vesz erdőt, erdőkitermelést és mindennemű faanyagot.



Semmering: Grand Hotel Panhans.



Mendola: Grand Hotel Mendola.

Budapesttől Capri szigetéig.

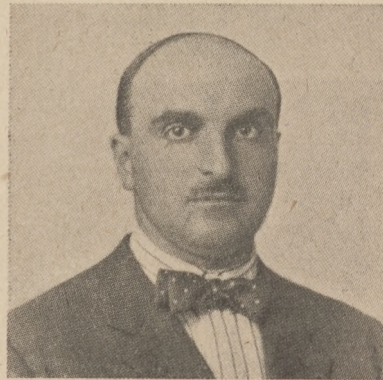
A magyar globe-trotterekre és turistákra bekövetkeztek a sovány esztendők. Amióta oly rettenetes züllésnek indult a korona, a menetjegyirodák a megmondható, hogy Csonka-Magyarországból mennyivel kevesebben indulnak utnak az erős valutájú országok felé, mint a béke boldog éveiben, amikor még a tőzsde sem ismerte a zürichi jegyzést. De azért mégis akad magyar utazó és a legtöbb közülük Olaszországot keresi föl. Maga az olasz király állapította ezt meg, mint jellemző és neki jóleső tény, azon a kihallgatáson, amelyen Bethlen István gróf miniszterelnök jelent meg előtte a Quirinálban.

Mi vonzza a magyarokat Itáliába? Hogy egykori háborus ellenfeleink közül az olasz nemzet volt az első, amely őszinte érzéssel baráti kezet nyújtott felénk és megnyitotta országa határait számunkra, csupán érzelmi és politikai momentum. Itália azonban akkor is zarándokhelye volt a magyarok ezreinek és tizezreinek, amikor Európa minden részében szívesen látták honfitársainkat; odakivánczolt a fiatal házaspár, a tudós, a műtörténetek kutatója, a hitbuzgó katolikus, az élelmes és új összeköttetéseket kereső üzletember, a magyar föld téli zordon klímájától menekülő és a tenger hős hullámaint keresők nagy tömege és mindenki, akiben csak egy paránya rejlik az örökkön szép kultuszának. Nincs a világon még egy ország, amely természeti szépségeinek változatosságával és az ókorba visszanyúló történetének fenséges emlékeivel oly varázst gyakorolna az idegenekre, mint Itália. A természet teremtette arra, hogy mint egy gigantikus kikötő óriási hidja összekösse az Adriai-tengert a Tirrhenivel és átvezető ut legyen Európa centruma és északi

Afrika közt. Változatossága bámulatos: északon Európa legnagyobb hegylánca koronázza, testén végigvonul, mint hátgerinc, egy másik hegylánc, odafenn örök hó, délen tüzet okádó vulkánok és tövükben narancs- és oleander-ligetek. Bárhová megy e csodás földön az utas, a természet szépségei mellett ott találja valamennyi kor civilizációjának a legszebb emlékeit és lelke megtelik azok varázsával, amint meghihlette a legnagyobb költőket és írókat, Goethe-től és Byrontól napjainkig.

De nemcsak a természet és a művészet vonzza az idegeneket, hanem az a kényelem, amelyet épp úgy megtalálnak a nagyvárosok szállóiban, mint a klimatikus helyeken és a tengeri fürdőkben, Velencétől Santa Margheritáig és a Comó-tótól Sziciliáig. Bámulatraméltó az a hálózat, amelyet az *Unione Nazionale Industrie Turistiche Italiane* (az olasz turistáipar nemzeti szövetsége), röviden az „*Uniti*” teremtett meg, gondoskodva arról, hogy a külföldi utas az olasz, svájci vagy francia határtól kezdve végig az országon mindenütt a Szövetséghez tartozó elsőrangú szállókban szállhasson meg, amelyekben nemcsak kitűnő ellátást, hanem a legelőzékenyebb és legmegbízhatóbb utbaigazításokat nyerheti. Aki Magyarországról Ausztrián át indul Itália felé, két órányira Béctől a *Semmeringen*, amely nyáron üdülnek épp oly bájos, mint a téli saison alatt, megismerkedik az olasz *Uniti* két híres hoteljével, a *Panhans* és *Erzherzog Johann* szállodákkal.

Tovább utazva Innsbruck és Bozen felé, amely már magán viseli a vendégszerető olasz kis városok jellegét, ezen az új olasz területen találjuk hatalmas porfirsziklák és sűrű, árnyas erdők



Gr. Uff. Silenzi Ludovico
az Uniti vezérigazgatója.



Como tava: Grand Hotel Villa d'Este.



A Villa d'Este kertje.

Az Uniti szállodái.

között *Mendolat*, amelynek friss, éltető levegője a testre és lélekre egyaránt üdítőleg hat. Májustól októberig nyitva áll az *Uniti Grand Hotel Penegal*-ja és *Grand Hotel Mendola*-ja. Az alpesi nyugalom után jól esik leszállani Olaszország egyik legszebb és legfestőibb tavához, a *Lago di Como*-hoz, amelynek partjain gesztenye-, olaj- és diófák zöldje közül kis városkák, falvak, gyönyörű villák fehérle- nek. Egyik legszebb épület a cernobbioi „Villa d'Este”, hatalmas parkkal, a parkban szobrokkal és oszlopokkal. A „csil- lagszemű” szép asszony, a braunschweigi herceg leánya, amikor elhagyta könnyelmű fér- jét, IV-ik György angol királyt, e villában élt szerelmesének, Bartolemo Pergaminak a társa- ságában, míg a lordok háza maga elé nem citálta. Ebben a romantikus környezetben már- ciustól októberig fogadja a ven- dégeket az „Uniti” *Grand Hotel Villa d'Este*-je.

A Como-tól a liguri ten- gerparthoz gyönyörű út vezet Genuáig, amelynek szépsége a legmerészebb várakozást is tul- szárnvalja. Kevés város lehet oly büszke történeti multjára, mint a genuai köztársaság egy- kori fővárosa, amely márvány- palotáival és kupolás templomai- val amfiteatrálisan emelkedik a nagy kikötő felett. Genua év- századokon át uralta a Föld- közti tengert és a Levantet és fénykorából még számos épület maradt fenn. De a város nem temetkezett el multjának emlé- keibe, lépést tart a haladó korrall és külső részein gyárak, műhe- lyek végtelen sora emelkedik, kikötőjének forgalma szinte ká- bitó. Az „Uniti”-nak három szál- lója van Genuában: a Bristol, a Savoy és a Londres és a vá- rostól 53 kilométerre, a tenger- parti csöndes *Sestri Levante*-ban nyári és téli saison alatt üzemb- en tartja a *Grand Hotel*t (Jensch).

Olaszországba utazni és Ró- márt föl nem keresni, olyan mu- lasztás, amelyet senki nem bo- csáthatna meg magának. Szám- talan vendégtogadói között a legelsőkhöz tartoznak az „Uniti



Róma: *Grand Hotel de Russie*.



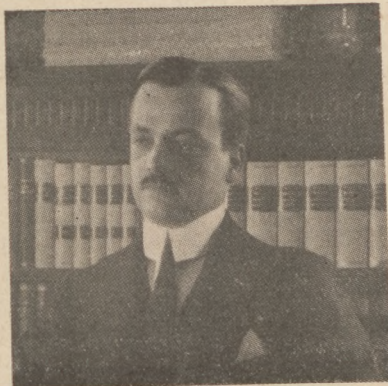
Nápoly: *Grand Hotel*.



Capri: *Palace Hotel Tiberio*.



Capri-i kék barlang.



Lovag *Piero Barrera*
az *Uniti* vezértitkára.
Az *Uniti* szállodái.

tulajdonát képező *Grand Hotel de Russie* és a *Hotel Majestic*.

Rómából mindössze négy és fél óra alatt röpi át a vonat *Nápolyba*, amelynek fekvése méltán mondatja az olaszokkal: *Vedere Napoli e poi morire* — Látni Nápolyt és azután meg- halni. A narancsültetvények az öböl partján, a háttérben Sor- rento hegyei, kissé távolabb a füstölgő *Vezuv*, künn a tengeren *Capri* szigete és az öböl fölött félkörben elterülő város: oly látványosság, amellyel betelni nem lehet. A város legszebb szállója az „Uniti” *Grand Hotel*-je, közvetlen a tengerparti sétány mellett.

Capri szigetére két és fél óra alatt visz a gőzös, s e csoda- szigeten, amelynek legnagyobb nevezetessége a kék barlang, az „Uniti” három szállója közt válogathat. A *Quisisana*, *Tibe- rio* és *La Palma* nyáron és a téli saison alatt rendelkezésre állanak. Az „Uniti” legujabban berendezte a *hydroplán*-közle- kedést, amely az utasokat pod- gyaizaikkal együtt néhány perc alatt juttatja el a szigetre. A *funicula* (síkló) szintén az „Uniti” tulajdona.

Mint említettük, tulajdon- kép az olasz nemzeti turista- ipar emelésére alakult az „Uniti”, de óriási szervezetségével nagy és hatalmas tényezője lett *Olasz- ország* egész közgazdasági éle- tének. Ha elgondoljuk, hogy annyi nagy szálloda, bank, ha- józási és szállítási vállalat, amelynek tulajdonosa vagy ré- szese az „Uniti”, mennyi emb- bert és az iparnak mennyi ágát juttatja keresethez és mily be- folyást gyakorol a közvéle- ményre, kétszeresen fogjuk mélt-ányolni és értékelni azt a me- leg rokonszenvet, amelyet a szövetkezet vezérigazgatója, *Gr. Uff. Ludovico Silenzi* tanusit *Magyarország* iránt. Rövid idő leforgása alatt ötször fordult meg hazánkban, hogy összeköt- tetéseket létesítsen a javunkra, önzetlenül, csupán magyar ba- rátsága által ösztönözve. A ha- talmas üzembn jeles munka- társa *Cav. Piero Barrera* vezér- titkár.



Capri-i részlet.

BUDAI IDILL.

A boldogság egy rózsaszín akácfürt,
Melyet hajába tűz egy szőke sellő
Aranylámpásu május délutánon,
Mig nedves, ifju, álmodó szemével
A vén folyamnak parti rejtekéből
Kikandikál a szürke gót toronyra,
Mely órák röptét kongja lent a térnek:
Hol emberlétbe sorsok rajzolódnak
S tarkán cikázva gyermek járja körbe.

S a sellő nézi, nézi elmerengve
A zöld vizen, hogy visszatükröződnek
Incselkedő öreg felhő paraplék
És mesevén fák friss bővérű lombja
A part virágos utját elkísérőn,
Mig messzi dombok kéken átkarolják
A mákvirág szín langyos alkonyatban,
Hol lassan ifju párok andalognak
Zenélő szívvél s lángoló ajakkal
S az élet rejtelmes szemébe néznek...
S a kis sellő szívet úgy fojtogatja
Elérhetetlen, régi sellő-álom:
Megindulni az Embereknek utján
Könnyekkel s csókkal boldoggá avatva...
Kergetve csöpp, pufók emberfiókot
Szembekötősdit játszani a téren!
S piros kis szája elmerengve moccan
S utána próbálja dudolni halkán:
„La-la-la-la“ a dalt a kis kacsáról
Aki Lengyelországba készülődik...
S a köcsipkével ékes partkönyöklőn
„La-la“ visszhangzón vágja rá a taktust...

...A boldogság egy vérpiros akácfürt...

BALLA IRMA.

VÁRAKOZÁS.

A halkán zsongó tűz előtt
Teával várom készen őt.
Az asztal hív, a láng lobog
— Legyünk, jer, újra boldogok!

Kint — hallom, — ajtó csattan ép'
És fürge láb pattanva lép.
Jön. Itt van, itt! — Jaj, megy tovább
A könnyű láb, a karsú láb!

Tán nem is ő? — Tán senkisé? —
Csak játszik balga vágy velem.
Kihül a tűz, a samovár...
A szív csak vár, epedve vár.

BARCSAI-FEHÉR GÉZA.

Magános özvegy urinő, aki a háztartás minden ágában jártas, keresztény uri házhoz ajánlkozik **házvezetőnőnek**, **anyahelyettesnek**. Elvállal betegápolást, gyermekek gondozását, vagy egyéb foglalkozást. Fizetés mellékes. Cim a kiadóban.

Könyvekről.

Maeterlinck: Tintagiles halála. (Fordította: Keleti Arthur. Balogh István fametszeteivel. Sacelláry kiadása.) Székasi Sacelláry Pál, ez a legfinomabb izlésű kiadónk a nagy belga szimbolista költő egyik, bár nem reprezentatív, de rendkívül tipikus művét, Tintagiles halálát hozta már régebben piacra. A fordító, Keleti Arthur, különösen alkalmas e fullasztó, sejtelmes, démonikus mű tolmácsolására. Tintagiles, a gyöngye gyermek, akit a halál minden erőlködés ellenére kiragad nővére karjaiból az öt egészen rövid, egy-egy jelenetnyi felvonás során minden egyhangu színezés mellett is drámai lüktetésű akcentusokkal megy sorsa elé. A láthatatlan királynő és a rejtelmes halál a szimbolum kettős vágányán gördülnek előre a cselekmény ütemén és könyörtelen biztonsággal érkeznek meg a szomorú végállomásra, ahol a nővéreitől elragadott Tintagiles-t a szolgálók megsemmisítik — a láthatatlan királynő parancsára. A mese, a szimbolikus költemény és a dráma hársak határán mozog ez a mű, azzal a biztonsággal, mely csak a legnagyobbaknak adatott. Balogh István, legkiválóbb illusztrátorunk, kongeniális fametszetekkel díszítette a remek kiállítási könyvet.

Bródy László: A huszonötödik ucca. Bródy László, huszonöt éves, második verseskönyvét bocsátja utnak. Régi, elmúlt költőnemzedék kései kicsapodása; hagyományokhoz kötözi magát s így konzervatív. Ő bizonyosan nem érzi ezt, modernnek hiszi magát, hiszen gondolataival s eszközeivel közel rokonságot tart mindazokkal, akiket néhány csillagászati év előtt ujszerűnek tartottunk. A csillagászati évek azonban végtelenül elnyúltak a háboru, a szenvedések, a nyomor, a nélkülözések lélektani együtthatói nyomán s ami a nap-tárban tegnap, az modorban, mámorban, divatban százados ódonóság. Levendulaillat csap ki Bródy László kötetéből, de ez az illat még kissé fanyar, a levendula még sem száradt meg eléggé. Bródy ezzel a második kötetével tipikusan az, amit Tegnapos költőnek lehetne nevezni. Bródy sokat ír: mindig. Ezt a daloló folytonosságot abba kellene hagynia, nem hosszú időre, talán néhány hónapra, de egyetlen szerencsés nap, vagy óra is elég lehetne számára. Egyetlen jó pillanat, amikor ráeszméljen: optikai csalódás, mintha ma ugyanaz az ég borulna felénk, mint ezerkilencszáz-tizenháromban. Hogy nem csak a Föld változott meg, hanem a csillagok is mások. Hogy más az ize a csóknak, zamatja a bornak, egyéb alakban fürtösödnek a virágok. Bródy László költő, kétségtelenül és bizonyosan. Ebben a második kötetében tanúságot tesz arról is, hogy fejlődésképes.

A lírai verseket tartalmazó kötetre súlyos teherként nehezedik egy aktuálisan politikai izű ciklus. Ezeket az egyébként ügyes dolgozatokat kár volt beleválogatni a kötetbe. Elvégre Bródy verseskötetét jóérzésű keresztény embernek is el szabadna zavartalan gyönyörűséggel olvasni. Vagy nem?

Szegedi István.

Hirschgeweihabwurfstangen

sowie Hirschgrandln kauft stets zu höchsten Tagespreisen
Leopold Tachauer, Wien II/3, Obere Donaustrasse 63.

NÁPOLY.



A nápolyi nemzetközi vásár.

Előtte az örökösen azurkék tenger, háta mögött zöldelő dombok, körülötte a csodásan buja növényzet, falai között gyönyörű templomok és paloták, utcáin az élet vidám nyüzsgése: lehet-e oly fásult lélek, amelyet el nem ragadna Nápoly varázsa? A klasszikus ókortól a mai napig nem akadt város, ahová a világ minden részéből úgy vágyódtak volna a szépért lelkesülők milliói, mint ebbe az évezredek csodába. De a modern Nápoly nemcsak a költők, turisták és régészek elé tárja pazar kincseit, hatalmas arányokban bontakozik benne az ipar és kereskedelem is. Évenként több mint 20.000 hajó fordul meg kikötőjében és négy millió tonnára rug a ki- és berakott áruk mennyisége. Aki végignézte a görög- és latinkor művészi emlékeiben páratlanul gazdag muzeumokat, az olasz iskola ékeségeit egybefoglaló képtárat, a régi zárdákat műkincseikkel, a remek templomokat és kirándult a halottaiból feltámasztott Pompejibe és Vezuvra, majd a bűbájos Capri szigetére, bizonyára talál még időt, hogy megtekintse az óriási hajógyárat és a mechanikai, szövő- és élelmiszeripar hatalmas gyártelepeit. Nápoly gazdasági életének öntudatos irányítója a kereskedelmi kamara.

A III-ik nápolyi nemzetközi vásár.

A kereskedelmi kamara hívta életbe és tette nagyhirűvé Nápoly nemzetközi mintavásárát, amely ez év szeptember 16–30 között immár harmadszor nyílik meg. A két előző vásáron nemcsak Olaszországból, de a világ minden részéből nagy számmal résztvettek a termelők és vásárlók, s kétségtelen, hogy az idei őszön még többen fognak megjelenni. Nápolyt földrajzi fekvése predesztinálta arra, hogy Olaszország déli és középső részének természetes vásárhelye legyen, mert innen érhetők el leggyorsabban a közeli Kelet országai és az afrikai gyarmatok. Kikötőjébe naponként érkeznek és futnak ki hajók a világ minden része felé,

hozván és vivén magukkal mindazt, amit az emberi szorgalom és tudás a földeken, a gyárakban és a műhelyekben produkál.

A vásár rendezősege, felhasználva az előző két vásár és a többi európai nagy vásárok tanulságait, ujitásokat és oly könnyítéseket léptetett életbe, amelyek a külföldi ipar- és kereskedelmi kamarák, valamint a kormányok támogatása mellett mindenki számára lehetővé teszik, hogy a vásáron akár mint eladó, akár mint vevő résztvehessen.

A vásárt Nápoly centrumában tartják, a kikötő, a vámház, a börze, a nagy szállók, a főposta, a középületek és a kereskedelmi negyed közvetlen közelében, az egykori Anjou-várkastély körüli területen. Ezt az értékes monumentumot, amely 1244-ben épült és amelyhez fűződik Nápoly politikai és művészi története, csak nemrég tették szabaddá a környező házaktól. Ebben a kastélyban volt vendége Anjou Róbertnek *Petrarca*, itt időzött *Boccaccio* és *Lorenzo il Magnifico* és itt raboskodtak az Aragonai Ferdinánd által bebörtönzött nemes urak.

A vásárt egy konzorcium igazgatja, amelyet a kereskedelmi és iparkamara, a városi tanács, a tartományi igazgatóság és a gyarmati muzeum alapítottak. Elén Com. *Biagio Borriello* elnök és *Moschitti* vezérigazgató állanak, fáradhatatlan buzgalommal és a legkiválóbb szakértelemmel. A vásárban résztvevők lényeges tarifarendményekben részesülnek úgy a vasuti, mint a hajószállításoknál, valamint az utazásnál; ez a kedvezmény biztosítja van a vásárra utazók számára is.

Az előjegyzések utolsó napja 1923 június 30-ika. Fölvilágosításokat ad az igazgatóság: Direzione Generale della Fiera Campaniara, Palazzo della Borsa — Napoli.

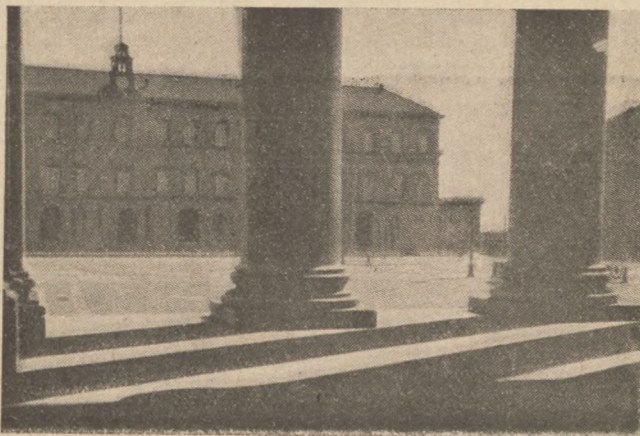
Banco di Napoli. Nápoly pénzintézetei közt legrégebbi a *Banco di Napoli*, amelyet 1539-ben alapítottak. Ugyanazon évszázadban még öt más bank alakult, amelyek rövidesen oda fejlődtek,



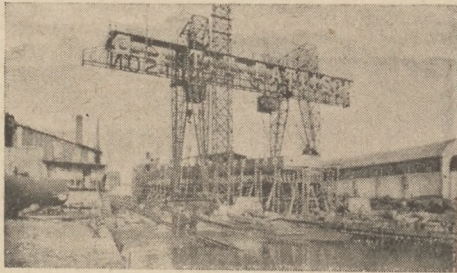
Com. *Biagio Borriello*
a nápolyi vásár elnöke.



A nápolyi kereskedelmi kamara palotája.



A nápolyi királyi palota.



Képek a Pattison nápolyi hajógyárából.

hogy letéti jegyeket bocsátottak ki, ily módon négyszáz évvel megelőzve a mostani bankutalványokat. Később nehéz idők következtek a bankokra, de a krízisek nem ingatták meg a polgárok bizalmát, sem a kormányét, amely nemcsak a közpénzeket helyezte el náluk, hanem rájuk bízta az állampénztár kezelését. A *Banco di Napoli* 1863-ban vált kormányfelügyelet alatt valóságos hitelintézeté és az 1874-iki törvény értelmében tagja ama bankkonzorciumnak, amely egyedül jogosított bankjegyek vagy más hasonló egyenértékű fizetési eszközök kibocsátására. Később jogot kapott jelzáloghitel gyakorlására és több pénzügyi operációt végzett az állammal, a községekkel, a szövetségekkel és közvetítője lett az olasz emigránsok hazaküldött pénzeinek.

Strangman cég látja el fonal- és szövött gyártmányait. Főkülönlegessége a gyártelepnek, amely *Sarno-Nola*-ban működik, a cipőzsinórok és szalagok. Az igazgatóság székhelye Napoli — Angiporto Galleria, Umberto I. 7. Főügynöksége Triestben van Via C. Battisti 16.

Ascarelli & C. Nápoly behozatali és kiviteli cégei sorában előkelő helyet foglal el *Ascarelli és társa*, amely gyapot-, len-, selyemárúk, gyapotszövetek stb. behozatalával és kivitelével foglalkozik. Itália és a külföld legelső gyárainak a termékei található raktáraiban: Napoli — Corso Umberto I., 174.

Settimio Ascarelli. Ugyancsak a Corso Umberto 154-ik számú házában van *Settimio Ascarelli* hasonnemű, gazdagon fel-



Capri.



Pompei-i romok.

A *Banco di Napoli*-nak székhelyei, fiókjai és ügynökségei vannak Itália minden részében, azonkívül Tripolisban; a legutóbbi ügynökséget a dalmáciai Zarában állította fel. A kereskedelmi számlának a tartalék által garantált forgalma 400 millióban van meghatározva. A tartaléktőke 322 millió líra. A Bankhoz van csatolva egy Takarékpénztár, amely 1860-ban létesült és jelenleg több mint 600 millió betéttel rendelkezik. Évenként jelentékeny összegekkel támogatja a közhasznú és jótékonyági intézményeket és bőkezűen hozzájárult a kalabriai földrengés, a Vezuv kitörése és az 1910-iki felhőszakadás által sújtottak segélyezéséhez. Az agrárhitelműveletek a legutóbbi évben 161 millióra rugtak, az emigránsok részéről 980 milliót forgatott meg. Külön ügynökséget tart New-Yorkban és Chicagóban és 360 levelezője van Amerikában.

Pattison gép- és hajógyára. Szerény keretek közt 1864-ben alapította az angol származású *Pittson* angol mérnök azt a nápolyi gépgyárat, amelyből az idők folyamán a mai hatalmas *C. és T. T. Pattison Gépgyár és Hajóépítő R.-társaság* alakult. Itt készült az első olasz torpedóvíz, majd számos torpedóhajót bocsátott a haditengerészet rendelkezésére, amelyek sebességükkel díszére váltak az olasz hadiflottának.

Buchy és Strangman. Itália határain túl is ösmeretes az a hármas védjegy — ló, csillag és kéz —, amellyel a Buchy és

szerezett üzlete, amely egyaránt foglalkozik len- és gyapotárúk kivitelével és behozatalával. A cég Európa minden részében elterjedt.

Gennaro del Porto. Igazi látványosság számba mennek a Raffaele de Cesare-utca 7-ik sz. házában I. emeletén azok a teknősbékből és korallból készült gyönyörű műtárgyak, valamint kameák, amelyeket a *Gennaro del Porto* cég gyárt. Az olasz műipar fejlettségét és finom ízlését hirdetik a gyár összes készítményei, még a leg egyszerűbbek és árban legolcsóbbak is.

A. de Caro. A korall-, teknősbéka-, kamea- és lávakészítmények terén, amelyek specialitásai Olaszországnak, kitűnő hírnévként örvend az *A. de Caro* cég, amely számos kiállításon érmekeket és kitüntetésekert nyert. A cég közel száz éve áll fenn.

Fiat társaság. A világhírű Fiat-gyár, amelynek automobiljai meghódították egész Európát, Nápolyban székhelyet tart és a Via Giorgio Arcoleo 16 sz. alatt állandó kiállítása van minden típusu kocsijából, továbbá garázsa, raktára, javító- és fényezőműhelye. A nápolyi székhely vezetője Cav. Umberto Baroni.

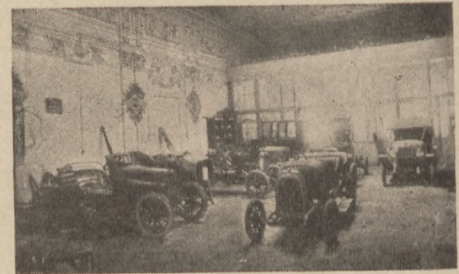
A Hotel Suisse Pompeiben. A Pompeibe kirándulók legfokozottabb igényei is kielégülést nyernek a Hotel Suisseben, amely elsőrangú restaurant-nal és kényelmes szobákkal rendelkezik. Közvetlen a vasúti állomás mellett emelkedik a szálló szép épülete, külön autogarázsszal.



Gennaro del Porto nápolyi üzlete.



Hotel Suisse Pompeiben.



Fiat nápolyi garázsa.

Fővárosi Fásor-Szanatorium

magán-gyógyintézet sebészeti, női és belgyógyászati betegek részére. Diätetikus konyha cukor- és vesebetegek számára. Vizgyógyintézet. Bejárók részére is.

VI., Városligeti fásor 9.

Telefon: József 15-26.

PETŐFI.

Nem úgy fogyott el, mint a gyertyaszál,
A harcmezőn érte el a halál!

Nem is bántja már az „Egy gondolat”,
— Dicső neve, örökre fennmaradt!

Csodás erő és fény volt az egen...
Szívében égett: dal és szerelem.

A szabadságért halt hősi halált,
Halljátok-e a „Nemzeti dalát”?!
Hirtelen jött és eltűnt mint a fény...
Ő volt a legszebb hősi költemény!

IFJ. RADVÁNYI SÁNDOR.

HOGY MEGSÍMOGASSAM.

Volt tarka vágyam és tervem, ezernyi
és voltak álmaim is, színesek.
És volt szerelmem, csókom is, de mennyi!
S egy szőke haját nem tudok feledni,
egy szőke haját folyton keresek.

Azóta tölem minden elmúlt lassan,
terv, csók, dal, álom messze elmaradt,
a szárnyam sem csapong már a magasban
s egy vágyam van: hogy megsímogathassam
csak még egyszer, azt a szőke haját.

HURAY ISTVÁN.



KONYHABERENDEZÉSEK

a legegyszerűbbtől a legfényűzőbb
összeállításig.

Mindennapi és speciális edények, konyhagépek,
eszközök a legnagyobb választékban.

Előszoba-, cselédszoba-, mosókonyha-, vasaló-
szoba-felszerelés.

Vidéki megkereséseket, — kérdéseket is, —
különös gonddal intézünk el.

FAÁRUK.

ÜVEG- ÉS PORCELLÁNÁRU.

Budapesti szanatóriumok és gyógyintézetek:

Svábhegyi Liget-szanatórium

klimatikus, diétás gyógyintézet bel- és idegbetegeknek.

Vizkurák

dr. PAJOR Szanatórium
ujjonnan berendezett vizgyógyintézeté-
ben, Budapest, VIII., Vas-u. 17.

idegbetegek, belbetegek és
üdülők gyógyhelye. Diétás
kurák, Zander-rendszerű
gyógytorna. Orthopädia
gyermek- és felnőtteknek.

Dr. JUTASSY JÓZSEF egészség.-tanár KOZMETIKAI GYÓGYINTÉZETE

Budapest, IV., Kossuth Lajos-utca 4. — Telefon: 121-55.
30 év óta kizárólag bőrszépítéssel foglalkozik. Kozmetikai gyártmányai
közismertek és keresettek. Prospektus zárt borítékban ingyen.
— Archámlasztás tisztít, szépít, fiatalít! —

ORVOSI KOZMETIKAI ÉS FOGORVOSI INTÉZET

VII., Rákóczi-ut 14. II. 2. Telefon: József 129-85.

Vezető főorvos: Dr. Propper Ödön.

Szépséghibák eltávolítása.
Bőrgyógyászati kozmetika
Fénykezelések
Specifikus eljárások

Fogsorszályozás
Természethű műfogak
Hidak, koronák, tömések
Mindennemű fogorvosi munkák

GOLYVA (Struma) és BASEDOW- betegek figyelmébe!

Dr. Gábor Nándor orvos, ki a golyva- és Basedowgolyva-betegséget
saját felfedezése alapján álló speciális gyógymódja által
operáció nélkül teljesen biztos eredménnyel gyógyítja, rendel s kezel
ily betegeket Aradi-utca 31. sz. II. 21. alatt. Naponta délelőtt 9-12-ig, délután
2-6-ig, vasárnap délután kivételével. Rendel továbbá bel- és idegbetegeknek is.

A Társaság

A Széchenyi István társaság 1923 május 31-én
csütörtökön, a Sziget Klub földszinti nyilvános nagy
éttermében fogja legközelebbi vacsoráját rendezni.

Ünnepi szónok Belitska Sándor honvédelmi mi-
niszter lesz.

*

A Sziget Klub május 27-én vasárnap este tartandó
Megnyitó Báljára e napokban mentek szét a meghívók.
Választmányi határozat szerint csak a klubba meghívott
és már belépett tagoknak küldtek a Sziget-Klub báljára
meghívást, s néhány olyan táncos fiatal embernek, akik
koruknál fogva még nem lehetnének a klub rendes
tagjai. A bált követő naptól kezdve a klub helyiségei
és sportterei a klub tagjainak állandóan rendelkezésre
fognak állani. A Sziget-Klubban a legközelebbi hetek-
ben egy nagyobb szabású hangverseny, szombatonként
pedig kisebb táncos egybekötött klubvacsorák lesznek.
Junius 10-én fogják a klubban az első bridgeversenyt
rendezni.

*

Magyarország kormányzója 1923 május 18-án
hosszabb magánkihallgatáson fogadta Dr. Cserna Endre
amerikai ezredest, a clevelandi »Szabadság« tulajdono-
sát és főszerkesztőjét.

*

József főherceg tábornagy ur Ő Királyi Fensége
1923 május 22-én kihallgatáson fogadta Dr. Cserna

PALUGYAY PEZSGÓ

HALTENBERGER VILMOS Lincoln Ford Fordson autorizált képviselője. Renaissance-szal szemben. Nagymező-u. 15. (Tel.: 66 15.) **Autók, anyagok, javítások.**

Endre ezredes, az amerikai vöröskereszt kiküldött megbízottját.

*

Özv. *Lánczy Leóné* május 20-án, pünkösd vasárnapján öt órai teára látott nagyszámú társaságot Nagy János-utcai patotájában vendégül.

*

A *Magyar Automobil Klub* a juniusi turaut résztvevői tiszteletére június 16-án a Sziget Klub nyilvános éttermében bankettet fog rendezni.

*

Házasságok. szepesdaróczi Ujfalussy Béla curiai bíró és felesége nemes Lupkovics Erzsébet fia, Tibor feleségül vette berencsi és bedeghi Nyáry-Normann Guszti grófnőt, gr. Nyáry-Normann Sándor és felesége Pánfy Mária leányát.

Purgly Emil és felesége Széll Mária leányát, Emiliát június hó 2-án, Tompapusztán vezeti oltárhoz szentmihályi Szentmihály Jenő és felesége Wickenburg Margit grófnő fia, Andor.

*

Pestvidéki versenyegylet május 24-én, csütörtöki kezdettel vadászdíjugratást rendez a káposztásmegyeri versenypályán. A 250.000 koronával díjazott versenyt négy csoportba osztották, minden versenynapon a hatodik futam után egy-egy csoport mérkőzik.



† erzsébetvárosi Lukács Sándorné cs. és kir. kamarás, miniszteri tanácsos özvegye.

Gáiduschek műterem felvétele.

Tennis-labdák, cipők * Kertész II.

Andrássy-ut 36. (Párisi áruházal szemben.)

Sportkörökben igen nagy az érdeklődés, 87 nevezés érkezett.

*

Lovasmérkőzés. A pécsi 4. honvéd tüzérsztyál f. hó 5-én és 6-án nagy sikerű lovasmérkőzést rendezett. A mérkőzésnek gyönyörű idő kedvezett, úgy hogy Pécs város és Baranya vármegye előkelő közönsége igen nagy számban jelent meg. Ott láttuk Maxon tábornok vegyesdandár-parancsnokot, dr. Fischer Ferenc főispánt, Nádassy Eleket, Kammerer Ferencet, Matyasovszky Zsolnay Zsoltot és Tibort, Littke Józsefet, dr. Konkoly Thege Aladárt és Andort családjukkal stb.

A verseny sportszempontról is magas nivóju volt és a következő eredménnyel végződött:

Dijlovaglás I. csoport: 1. Engelbach Alajos tüzérezredes „Báró” nevű lován, Márk Simon tüzérfőhadnagy. 2. Márk Simon tüzérfőhadnagy „Boszorkány” nevű lován.

Dijlovaglás II. csoport: 1. Vitéz Ravazdy György tüzérezredes „Korhely” nevű lován. 2. Szabó Géza tüzérfőhadnagy „Bálint” nevű lován.

Tüzérsztyái vadászverseny: 1. Arz Gusztáv százados „Aggodalom”, 2. Gaál Iván főhadnagy „Alantos”, 3. Kéry Kálmán hadnagy „Barna”, 4. Tóth Géza főhadnagy „Angyal” nevű lován.

Dijugratás: 1. Majunke Valter tüzérsztyázados „Apatelek” nevű lova, lov. Tóth Géza tüzérfőhadnagy. 2. Szabó Géza tüzérfőhadnagy „Bálint”, 3. Németh Dezső huszárfőhadnagy „Kampo” nevű lován.

Kettős fogatu urkocsisverseny: 1. Birk Ernő ur fogatja, hajtotta Birk Ernőné uriaszony. 2. Birk Ernő ur II. fogatja, hajtotta dr. Konkoly Thege Aladárné uriaszony. 3. Matyasovszky Zsolnay Tibor ur fogatja, hajtotta Nádassy Elekné uriaszony.

Akadályverseny: 1. Vitéz Ravazdy György tüzérezredes „Szívós” lov. Stepán Ferenc főhadnagy. 2. Babics Gyula huszársztyázados „Akohegy” lov. tulajdonos. 3. Szinkovits Pongrác tüzérfőhadnagy „Armina” lov. Szabó Géza tüzérfőhadnagy.

Gátverseny: 1. Vitéz Ravazdy György tüzérezredes „Szívós”, lovagolta Stepán Ferenc főhadnagy. 2. Vinkler Szilárd ur „Angyal” lov. Zalán Tamás huszárfőhadnagy. 3. Babics Gyula huszársztyázados „Akohegy” lov. tulajdonos.

*

Keresztelő. Lázár Oszkár festőművész családjánál e hó 14-én keresztelő volt. Első leánygyermeküket keresztelték Juliska névre. A kápolnává átalakított műteremben az egyházi szertartást Kuthy Dezső ev. lelkész végezte, ki gyönyörű beszéddel köszöntötte a fiatal szülőket.

*

Halálhíradások. borsódi és katymári özv. Latinovits Jánosné, szül. oroszai Mikó Mária május 17-én Katymáron elhunyt.

berzeviczei és kakaslomniczi Berzeviczy Elekné született galanthai Balogh Margit május 15-én, életének 39-ik, házasságának 13-ik évében meghalt.

*

A *Paál László Társaság első kiállítása* Vasárnap délelőtt nyílt meg a Nemzeti Szalonban a nemrég alakult Paál László Társaság első kiállítása. A társaság keretében Belányi Viktor, Biró József, Feszty Masa, Gara Arnold, Lakatos Arthur, Révész-Ferryman Ferenc, Szigeti Jenő és Vesztróczy Manó állított ki. Biró Józsefet a következő számban méltatjuk. A többiek közül

Tapéták Sieburger és Társa
Szövetek IV., Kigyó-tér 1.
Telefon: 34-04.

Piechnik és Mechtl

IV., VÁCZI-UTCA 8. (félemelet). ☎ Telefon: 31.
Legelőkelőbb női fodrászterem. Modern postischok, török henna- és paszta-hajfestések. ::

Belányi és Vesztróczy emelkedik ki, sokoldalú tehetségével és komoly, kísérletezésre már nem kapható művészetével. Belányi Viktor képei közül egyik színes, cézanneos szoborcsendéletét emeljük ki. Ragyogó színei szuggesztív erejűek. Archaizáló színes tussrajzai a legszébb magyar tussrajzok közé tartoznak. Gara Arnold elsősorban grafikai tehetség. Ha olajjal dolgozik, kissé keresett és pathetikus képek kerülnek elő ecsetje alól. Grafikai lapjai, különösen színezett rézkarcai páratlanul finomak és artistikusak. Gara a grafika minden ágának egyformán mestere. Lakatos Arthur komoly tájképeket és finom pasztelleket állított ki. Révész-Ferrymann Ferenc érdekes stenciljeit ez alkalommal is bemutatta. Olajképei között van egy pár finom ködös hangulatu tájkép, többi képén sokszor érezhető a modern német mesterek hatása. Szigeti Jenő komor tájképeket állított ki. Hatalmas színeivel sokszor emlékeztet Iványi-Grünwald Bélára, a magyar monumentális festés utjait keresi, de technikája még kiforratlan. Vesztróczy Manó, a társaság művészeti elnöke szép impresszionista tájképeket állított ki. A ragyogó, életörömtől sugárzó képek artistikuma néhánykor Ferenczy Károlyra, a magyar impresszionisták legnagyobbjára emlékeztet. Vesztróczy fejlődött a legtöbbet. Ma már azok közé számíthatjuk, akik minden képükkel az igazi és tiszta művészet utját szélesítik. A szép kiállítás elrendezéséért S. bestyén Ede ügyvezető elnöke az érdem.

Genthon István.

*

Hindenburg tábornagy nyilatkozata. »Bosszut fogunk állani, ha száz esztendőbe tart is. A történelem megismétli magát. Már csak azt kívánom, hogy még egyszer fegyvert ragadhassak Franciaország ellen.«

Ezeket mondotta von Hindenburg tábornagy B. B. MacMahon amerikai kapitánynak, miközben elbeszélgetett vele hannoveri otthonában.

MacMahon Indianapolis, Ind.-ból való s ő vezette a rajnai amerikai megszálló hadsereg utolsó különítményét, amely Brémából a George Washington gőzszón indul majd hazafelé. Ezek az utolsó amerikai katonák, akik még Coblenzben maradtak, hogy végrehajtsák »az eltakarítás« munkáját.

Hindenburg igen szép szavakban emlékezett meg az amerikai katonákról. Az elkeseredésnek leghalványabb nyomát sem lehetett volna felfedezni megjegyzéseiben, kivéve, amikor Franciaországról esett szó.

Ilyenkor hatalmas alakja kiegyenesedett és megnyult s szemei harcoss tüzből ragyogtak. S a 76 éves hadvezér — aki azonban alig látszik hatvannak — egyszerre szinte megfiatalodott.

Hindenburg erősen kételkedik abban, hogy Németországot külső segítség fogja megváltani. S nem hiszi el azt sem, hogy az amerikai közvélemény gyökeresen megváltozott volna a háború óta.

— A propaganda még mindig lenyűgözve tartja a közvéleményt — mondotta.

— Önök, amerikaiak elmondhatják, hogy a legnehezebb feladatot a legnemesebb módon oldották meg.

— Az amerikai csapatok kitűnőek s nem ismernek

Jogászok!

KATONA ARTUR doktor jogi személnáriuma Budapest, IX., Ráday-u. 41.
Telefon: József 105—90.

ISZER és TÁRSAI bankháza

IX., Lónyay-utca 2. — Telefon: József 32—92.

Gyermek-fehérművek

SZÉKELY JENŐ-nél
IV., Kammermayer Károly-
utca 2 Szervita-tér sarok.

Mikuska András szabó

SPORTRUHA-KÉSZÍTŐ, V., ERZSÉBET-TÉR 5.

Autófelszerelések NAGY

Tel.: 21—97.

Gyár-utca 17.

FORNÉT HUGÓ SELYEMÁRUHÁZA

IV., Szervita-tér 4.

FÉRFI-FEHÉRMŰ SALON

Fehérműk és pyjamák hozott anyagból is mérték szerint készülnek. Károly-körút 2. Telefon: 178—89.

Blaschek Conrad udvari szabó

IV., Váci-utca 25.

HAIDEKKER drótkerítései a legjobbak.

VIII., Üllői-ut 48.

Gräf & Stift Auto

HIRSCH HUGÓ, VI., Jókai-tér 3.

KOLLARIT BÖRLEMEZ

TELEFON: 12—54, 93—45.

legjobb tetőfedőanyag.

Fedési munkákat vállal:
Kollár Miklós és Breitner
Ujpest—Monfalcone.
Budapest, Bajza-utca 28.

GÁOG KOZMETIKAI INTÉZET

IV., Múzeum-körút 13. Hajszálak végleges eltávolítása villanással Szeplő, szemölcs, szépségápolás és arcmassage jutányos bérletben.

Auto Bárdi

IV., Kossuth Lajos-utca 6.

VEREBES KÁROLY

iparművesi lakásberendező
Hunyadi-u. 12. Tel. J. 82—61.
Régiségek vétele és eladása.

TENNIS-felszerelés

WESZELY ISTVÁN Budapest IV., Váci-utca 9. szám.

HERPY ARNOLD ÓRAMŰVES

karórákülönlegességei

IV., Koronaherceg-u. 17.

Keleti szőnyegek!

Műhelyeinkben készülő muzéális és antique darabok leghibb ki-vitelű másolata. Szolid árak!

Szőnyegszövő! Angol gyapjufonalak (mohair és kecske-szőr, keverék), felvető fonalak igen olcsón.
KELETI SZŐNYEGSZÖVŐ R.-T. Baross-utca 103. sz.



Comm. Bolla Theodore,
a Hotel Europa vezérigazgatója.

Az Európa szálloda Velencében a Canale Granden, Velence egyik legelőkelőbb szállodája. A fejedelmi családok és a főrangú világ kedvelt tartózkodási helye.



Hotel Europa Venezia.

Pazar termei, gyönyörű szép helyiségei valósággal látványosságot képeznek. Egykor a Morosini-család palotája volt. A szálló vezérigazgatója Comm. Teodoro Bolla, aki páratlan kedvességgel és előzékenységgel fogadja a magyar vendégeit s valutáris nehézségeinkre való tekintettel árkedvezményt is nyújt.

félelmet a csatatéren. Amikor az amerikai katonák német területeket szállottak meg, mindenkor kifogástalan gentleman-ként viselkedtek.

— Önöknek szerencsájük volt, hogy Coblenzben állomásozhattak és az Eifel-tornyot használhatták fel gyakorlóterül. Ezek az idők feltétlenül maradandó tanulságokat véstek katonáik lelkébe.

— Amit leginkább bámulok — folytatta a tábornagy — az amerikaiak ragyogó hazaszeretete és nemzeti büszkesége. Az iskolás gyermekek Amerikában tisztelegnek zászlójuk előtt s valóban tisztelik is lobogójukat. Minden amerikai polgár érzi, hogy az ország épp úgy része az ő nagy egyéniségének, mint az ő egyénisége az országnak. Bár csak Németországban is ki lehetne fejleszteni és fenn lehetne tartani az ilyen hazaszeretetet.

Mac Mahon azt a benyomást szerezte a beszélgetés folyamán, hogy Hindenburg elkerülhetetlennek tartja a jövő háborút.

Amikor az amerikai kérdést intézett hozzá a repülőgépek jövő háborus használata felől, a tábornagy ezeket felelte:

— Természetesen, a légi erőket a jövőben sokkal inkább fel fogják használni, mint ahogy az eddig a multban történt.

Majd hozzátette: — De azért a gyalogság meg fog maradni a hadseregek királynőjének. A légi erők nem táborozhatnak a levegőben s a levegőben vasutakat sem lehet építeni. A repülőgépek nem foglalhatnak el városokat, vagy stratégiai pontokat. A szárazföldi erők meg fognak maradni a háboru fő tényezőinek. A lovasság is egyre inkább lovasított gyalogsággá alakul át.

— Az amerikaiak vitézül harcoltak — mondotta Hindenburg. — Amikor a harc befejezést nyert, a megszállást üzleti alapon kezelték, minden elkeseredés, gyűlölség és bosszúérzet nélkül. Ez a jó katona munkája, mert a jó harcos az, aki teljes erejével, minden idegszálának megfeszítésével veti bele magát harcba. De azután felejt s nem rug bele az ellenségbe, ha az

már legyőzött hever a lábai előtt. A Ruhr-vidéken és a Rajna mentén ennek éppenséggel az ellenkezője történik — s ez veti el a gyűlölet magvait, amelynek termése legalább is egy nemzedéken uralni fogja a világot.

*

Bikaviadal Bécsben. A bécsi Práterben lázasan dolgoznak azon az óriási méretű arénán, amelyben bika- viadalokkal szórakoztatják majd a jövőben részben a bécsi népet, részben a kétségtelenül nagy számban oda- özőnlő idegeneket. Az arénaépítkezés közel van már a befejezéshez, de arról még nem esett szó, hogy mikor lesz esedékes Bécs városában az első véres bikaviadal.

*

Boxolás. Máté Károly első nagy erőpróbája. A fiatal magyar boxolósport erőteljesen feltörő fejlődésének kimagasló állomása lesz a május 26-án megtartandó nagy nemzetközi boxmérkőzés, amely eddig veretlen fiatal mesterboxolónkat, Mátét állítja kivételesen nehéz feladatok elé. A gyönyörűen megépített testü, fitt kondícióban levő versenyzőnk, aki rövid professzionista pályafutása alatt nemcsak hogy veretlenségét őrizte meg, hanem összes eddigi ellenfeleit legyőzte, e versenyen igazi nagy klasszissal, a bécsi Hans Wesselitsch-sel kerül szembe, aki európai viszonylatban is egyike a legfélelmetesebb ellenfeleknek.

A boxmeeting egyik legnagyobb szenzációja a legjobb légsúlyú volt amatőrboxolónak, Bernát Elemérnek első nyilvános szereplése, aki a bécsi Szladek-kal fogja első nagy mérkőzését megvívni.

A mérkőzés szombaton este 8 órakor kezdődik a postás pályán (régii lóversenytér). Jegyek a szokásos elővételi helyeken kaphatók.

*

Házasság. bernátfalvi Bernát Aladár Zemplén vármegye alispánjának és nejének, detek és tengerfalvi Meczner Saroltának fia Gyula, május hó 19-én délelőtt 10-kor tartotta házassági egybekelését algyógyi és nagy-

„HARMATVIZ” a legtisztább és legjobb ásványviz I., Gellért-rakpart I. Telefon: Józsi. 112-59

enyedi Demián Mártával, algyógyi és nagyenyedi Demián Zoltán és neje, néhai adriáni Adriányi Sarolta leányával.

*

Országos Bessenyei-ünnep Tiszabercelen. A tüzes lelkű, hatalmas energiájú szabolcsi őserőnek, Bessenyei Györgynek szentel országos ünnepet a szabolcsvármegyei Bessenyei-kör, ez az előre haladó kulturális és irodalmi kör.

Ezen a szép ünnepségen fogják felavatni a kótaji görög kath. egyház által adományozott serleget, valamint a berceli ref. egyház becses ajándékát, hajdani Bessenyei István 1645-ből való, irodalmi becsü serlegét. Az ünnepi beszédet Lőrinczy György író, a Petőfi-társaság tagja fogja mondani, az ünnepi költeményt pedig Szathmáry István. A megnyitót dr. Klekner Károly, a Bessenyei-kör főtitkára tartja. Ugyanezen az ünnepségen leplezik le a Hrabovszky Samu által festett és a Bessenyei-körnek ajándékozott Bessenyei arcképe, Bessenyei szülőháza és a berceli ref. templom c. festményeket.

A serlegavató beszédet Mikecz Dezső udvari tanácsos, a Bessenyei-kör elnöke tartja. Az ünnepségen több vidéki és fővárosi irodalmi társaság küldöttsége is részt vesz, azonkívül a Tiszamente és szabolcsi községek intelligenciája és előkelőségei közül számosan.

A gazdag programmu ünnepséget diszebed fogja követni a Tiszaparton. Utána Tomory Zoltán földbirtokos, ifj. Radványi Sándor, Soós Jenő, Veress Bálint, Koltay Sándor, Héry János és nagyszámu rendezőség Bessenyei-bált rendez.

Szerkesztői üzenetek.

Kéziratokat nem adunk vissza. Névtelen levelekre nem válaszolunk.

Cs. E. S—1y. Vidéki városokban hamar terem a pletyka és azért okosabb kitérni előle. Ez nem azt jelenti, hogy kerülje a családot, amely Önt szívesen fogadta, csak azt, vigyázzon rá, hogy sem az ön viselkedéséből, sem gyakori együttléteiből senki gyanút ne kovácsolhasson az uriaszony ellen, ha pedig a pletyka máris megvan, akkor maguk döntsék el, mit csináljanak. Ha félnek a szálló hírektől, szakítsák meg egyidőre az összeköttetést, de ha nem, akkor ne zavartassák barátságukat, hanem fölényesen nevéssenek a rosszakarók arcába.

X. ur. Nagyon megsokkolt eset az Öné, uram. Már sokakkal megesett. Önnek megtetszett egy leány. Foglalkozott vele. Meghívták. Sokat járt a házhöz. De jön egy új ember — s egy-kettő elvitte ön elől az ifjú hölgyet. Már most Ön haragszik. Rendben van. Erről hosszú elmefuttatást ír. Rendben van. Beküldi nekünk. Ez nincs rendben. Csak nem képzelem, hogy közöljük. Tudja, hogy ezt rólunk feltételezi, ez szinte sértés. Egy kislány megvetette az Ön érző szívét, de miért akarja emiatt a mi jó olvasóinkat büntetni?

— **S. J.** Cimeket itt nem ajánlunk, tessék valahol megtelem hirdetést közölni, bizonyára akad majd elég jelentkező. Ilyen intézet létezéséről különben is egyáltalán nem hallottunk eddig.

— **Szellem.** Kérde, hogy lehet-e hinni szellemidézésben? Hát mi bizony hitetlenek vagyunk a szellemekkel szemben, de ha ez a kérdés érdekli, akkor olvassa el Volkenberg Ágostonnak ezekről a kérdésekről most megjelent két új



ifj. gróf Degenfeld Kristóf.

Angelo felvétele.

könyvét, amely a Szent István Társulat könyvtárában jelent meg.

Felelős szerkesztő: dr. ENDRÓDI BÉLA.

Kiadótulajdonos: »A Társaság« lapkiadóvállalat.

Szerkesztőség és kiadóhivatal IV., Múzeum-körut 1. IV. emelet.

Hivatalos órák d. e. 10—1-ig.

Nyomatott Pápai Ernő műintézetében Budapest. — Telefon 127—05.

GÁSPÁR BUTORÁRUHÁZ BAROSS-U. 9.

MICHELIN PNEU

SZILÁRD, Lázár-utca 14. Tel. 131-28.

Gulyás Pál

cipész, belga kir. főhercegi szállító
Budapest, IV., Kaplony-utca 3. sz.

Sapone Delia

F^{lli} Cannavale & C. - Napoli

F^{lli}
Cannavale
& C.
fabbrica di profumerie
e saponi fini da toletta

Napoli

Piazza L. Poderico (Arenaccia)

Sapone Odalisca

F^{lli} Cannavale & C. - Napoli



Cannavale
Testoèrek

parfüm és illatszergyára
a legfinomabb francia illat-
szerek és szappanok gyártása

Napoli

Piazza L. Poderico (Arenaccia)

Sapone Fiorella

F^{lli} Cannavale & C. - Napoli



Exportál
a világ minden
országába

A közép-európai államok részére vezérképviselőt keres